



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: Limited

11 May 2001

Russian

Original: English

**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**

Десятая сессия

Вена, 8–17 мая 2001 года

Проект доклада

Докладчик: Игнасио Байлина Руис (Испания)

Глава IV

**Международное сотрудничество в борьбе
с транснациональной преступностью**

A. Порядок рассмотрения

1. На своих 4–6-м заседаниях 9 и 10 мая Комиссия рассмотрела пункт 4 своей повестки дня. Комиссии были представлены следующие документы:

а) доклад Директора–исполнителя о работе Центра по международному предупреждению преступности (E/CN.15/2001/2 и Corr.1);

б) доклад Генерального секретаря о существующих международно–правовых документах, рекомендациях и других документах, касающихся коррупции (E/CN.15/2001/3);

в) доклад Генерального секретаря о выводах исследования по вопросу об эффективных мерах предотвращения высокотехнологичных и компьютерных преступлений и борьбы с ними (E/CN.15/2001/4).

2. На своем 4-м заседании 9 мая после вступительного заявления Директора Центра по международному предупреждению преступности Комиссия заслушала выступления представителей Египта (от имени Группы 77 и Китая), Перу (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Перу, Колумбии, Мексики, Пакистана, Российской Федерации, Южной Африки, Филиппин, Беларуси и Египта. С заявлениями выступили также наблюдатели от Намибии (от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки), Швеции (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций,

являющихся членами Европейского союза, к которым присоединились также следующие государства: Болгария, Венгрия, Кипр, Литва, Мальта, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Турция, Чешская Республика и Эстония), Китая, Гватемалы и Турции.

3. На своем 5-м заседании 10 мая Комиссия заслушала заявления представителей Болгарии, Польши, Японии, Исламской Республики Иран, Соединенных Штатов Америки, Аргентины, Канады, Судана, Нигерии, Нидерландов, Алжира, Таиланда, Мексики и Индии. С заявлениями выступили также наблюдатели от Швеции (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза, к которым присоединились также следующие государства: Болгария, Венгрия, Кипр, Литва, Мальта, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Турция, Чешская Республика и Эстония), Республики Кореи, Эквадора, Австрии, Украины, Норвегии, Австралии, Словакии, Соединенного Королевства и Кувейта.

4. На своем 6-м заседании 10 мая Комиссия заслушала заявления наблюдателей от Совета министров внутренних дел арабских стран, Совета Европы и Международного научно–профессионального консультативного совета.

В. Ход обсуждений

5. Многие выступавшие отметили, что транснациональная организованная преступность, ставшая широко распространенным явлением, подрывает и дестабилизирует политические, экономические и социальные системы. С этой угрозой обществу невозможно бороться в одиночку на национальном уровне, здесь требуются совместные усилия. Несколько выступавших подчеркнули также важность двустороннего, регионального и глобального сотрудничества в этой области.

6. Участники высоко оценили и полностью поддержали Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней. Скорейшая ратификация и осуществление Конвенции и протоколов к ней имеют чрезвычайно важное значение, поскольку их можно использовать как эффективные средства в борьбе с транснациональной организованной преступностью. Многие выступавшие призвали государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее подписать эти правовые документы. Государствам, которые подписали их, было настоятельно рекомендовано принять необходимые меры для их ратификации и осуществления.

7. Некоторые выступавшие призвали страны–доноры оказывать финансовую помощь, особенно путем внесения взносов в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, в целях содействия усилиям развивающихся стран, направленным на ратификацию и осуществление Конвенции и протоколов к ней, а также предоставлять этим странам техническую помощь.

8. Многие выступавшие выразили удовлетворение в связи с тем, что Специальный комитет по разработке Конвенции против транснациональной

организованной преступности на своей двенадцатой сессии, проведенной в Вене 26 февраля – 2 марта 2001 года, завершил переговоры по тексту протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

9. Было выражено также удовлетворение прогрессом, достигнутым группой экспертов по вопросу о незаконном изготовлении и обороте взрывчатых веществ и их использовании в преступных целях, особенно результатами ее первого совещания, проведенного в Вене 12–16 марта 2001 года.

10. Один из выступавших выразил обеспокоенность по поводу отсутствия средств для группы экспертов и призвал правительства внести дополнительные добровольные взносы, с тем чтобы группа экспертов могла продолжить подготовку исследования, предусмотренного в резолюции 54/127 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1999 года. Представитель Мексики сообщил о предложении его правительства провести в этой стране второе совещание группы экспертов в сентябре–ноябре 2001 года. В целях содействия работе группы экспертов на этом совещании правительство Мексики предоставит помещения и другие соответствующие условия для проведения совещания, а также обеспечит синхронный перевод на английский, испанский и французский языки.

11. Наконец, один из выступавших отметил, что идея проведения переговоров по международно-правовому документу о контроле над взрывчатыми веществами, аналогичного протоколу к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, может потребовать более тщательного рассмотрения.

12. Несколько выступавших указали на тяжесть высокотехнологичных и компьютерных преступлений и подчеркнули важное значение принятия мер против таких преступлений на международном уровне, в том числе в рамках Организации Объединенных Наций. Отмечалось, что борьба с высокотехнологичными и компьютерными преступлениями требует проведения многочисленных и сложных следственных мероприятий и что применение общего подхода к борьбе с такого рода преступностью имеет жизненно важное значение. Один выступавший сообщил о том, что правительство его страны внесет добровольный взнос для организации международного семинара по компьютерной преступности.

13. Большинство выступавших поддержали рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря по вопросу об эффективных мерах предотвращения высокотехнологичных и компьютерных преступлений и борьбы с ними (E/CN.15/2001/4). Большинство выступавших поддержали, в частности, рекомендацию о том, чтобы Центр по международному предупреждению преступности провел более подробное исследование в связи с этой проблемой для представления Комиссии на ее одиннадцатой сессии (E/CN.15/2001/4, пункт 45). Что касается рекомендации учредить межправительственную группу экспертов открытого состава для изучения этой проблемы, то несколько выступавших высказали мнение, что учреждению такой группы должно предшествовать проведение вышеуказанного исследования. Несколько

выступавших высказали мнение, что на основе результатов подробного исследования Комиссия на своей одиннадцатой сессии могла бы рассмотреть вопрос создания глобальной программы против высокотехнологичной и компьютерной преступности.

14. Один из выступавших, признав преждевременность переговоров по международно-правовому документу, касающемуся высокотехнологичной и компьютерной преступности, поддержал идею рассмотрения вопроса о возможной разработке такого документа.

15. Была выражена глубокая обеспокоенность по поводу влияния коррупции на демократию, стабильность и безопасность общества, а также на социальное, экономическое и политическое развитие. Несколько выступавших обратили внимание на то, что ни одна страна не защищена от коррупции, что коррупция во все большей степени приобретает транснациональный характер и что борьба с ней требует эффективного международного сотрудничества.

16. Была дана высокая оценка докладу Генерального секретаря о существующих международно-правовых документах, рекомендациях и других документах, касающихся коррупции (E/CN.15/2001/3).

17. Выступавшие заявили о своей полной поддержке резолюции 55/61 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 2000 года, в которой Ассамблея постановила учредить специальный комитет для разработки международно-правового документа против коррупции, и выразили свою полную приверженность идее разработки такого документа. Несколько выступавших высказали мнение, что такой документ следует разрабатывать в форме конвенции.

18. Было высказано мнение, что в работе над международно-правовым документом против коррупции следует учесть опыт разработки региональными организациями правовых документов по проблеме коррупции, а также опыт, приобретенный в ходе проведения переговоров по Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

19. Несколько выступавших подчеркнули, что будущий правовой документ против коррупции должен основываться на многодисциплинарном подходе и охватывать широкий спектр областей. Были затронуты, в частности, такие вопросы, как определение коррупции, определение государственных должностных лиц, коррупция в частном секторе, санкции, юрисдикция и международное сотрудничество. Особо подчеркивалась необходимость принятия эффективных мер по предотвращению коррупции, включая меры поощрения честности и благого управления, а также принятия кодексов поведения.

20. Некоторые выступавшие подчеркнули важность включения в будущий правовой документ положений, не допускающих применения законов о банковской тайне с целью помешать или воспрепятствовать уголовному расследованию или другим процессуальным действиям в связи с коррупцией, а также конкретных положений, касающихся отмывания денег, в частности отмывания доходов от коррупции.

21. По мнению некоторых участников, будущий правовой документ должен предусматривать также оказание технической и оперативной помощи развивающимся странам в целях укрепления их организационной способности

обеспечивать применение мер по борьбе с коррупцией, а также осуществлять расследование и судебное преследование в связи с преступлениями, указанными в документе.

22. В числе других предложений, выдвинутых в ходе дискуссии, было предложено создать механизм предоставления компенсации сторонам, которым был нанесен ущерб в результате коррупции.

23. И наконец, многие участники подчеркнули необходимость создания механизма контроля за осуществлением будущего правового документа.

24. В ходе дискуссии было выражено широкое согласие с необходимостью того, чтобы будущий правовой документ предусматривал предупреждение незаконного перевода средств и возвращение таких средств в страны их происхождения. Некоторые выступавшие отметили, что основное внимание следует уделять незаконному происхождению таких средств, а не тому, что их перевод мог быть также незаконным.

25. Комиссия предложила межправительственной группе экспертов открытого состава для подготовки проекта мандата на разработку будущего правового документа против коррупции, созданной в соответствии с резолюцией 55/61 Генеральной Ассамблеи, при выполнении функций, возложенных на нее Ассамблеей в ее резолюциях 55/61 и 55/188, учитывать замечания, изложенные в главах III и IV доклада Комиссии о работе ее десятой сессии.
